

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1936)

Heft: 7

Rubrik: Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sitz in Zürich · Siège de Zürich

Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

**Società di Banca Svizzera
Swiss Bank Corporation**

Basel, Zürich, St. Gallen, Genève, Lausanne,
La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhausen,
London,

Biel, Chiasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Aigle,
Bischofszell, Morges, Les Ponts, Rorschach, Zofingen

Fondée en 1872 gegründet

Aktienkapital und Reserven

Fr. 193,000,000

Capital-actions et Réserves

Durchführung sämtlicher Bankgeschäfte

Geldwechsel - Kreditbriefe - Reisechecks

Toutes opérations de banque

Change - Lettres de crédit - Chèques de voyages

Every description of banking business transacted

Exchange - Letters of Credit - Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Les événements des semaines prochaines

In die Liste der Ereignisse werden aus Raummangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des événements ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre de manifestations purement locales.

Änderungen vorbehalten Changements réservés

Adelboden. 12. Juli: Schwimmkonkurrenz.

19. Juli: Musikfest.

23. Juli: Pistolenmatch.

26. Juli: Schwingfest.

1.-15. August: Internat. « Ranger »-Treffen im Pfadfinderinnenheim.

2. August: Chilbi, veranstaltet vom Skiklub Adelboden.

Amden. 19. ev. 26. Juli: Kreismusiktag vom Linthgebiet.

Anzeindaz. 5 juillet: Concours de ski: descente et slalom au Glacier Paneyrossaz.

Appenzell. 5. Juli: Aufführung des Festspiels « Bi ös im Appezellerland ».

Arosa. 3.-10. August: Offenes Tennisturnier um die Meisterschaften von Arosa.

Basel. Bis 12. Juli: Ausstellung in der Kunsthalle: « Peintres naïfs. »

Bis Ende Juli: Ausstellung « Die Schrift », ihre Geschichte, ihre Technik und ihre Anwendung (Gewerbemuseum).

5. Juli: Nationale Tennismeisterschaften.

12. Juli: Gehermatch Basel-Mülhausen-Basel.

13. Juli bis 1. August: Ferienkurs für Berufsmusiker und Musikstudierende, org. von der « Schola Cantorum Basiliensis » (Einführung in die alte Musik).

Arosa. 12. Juli: Segelflug-Demonstration.

2. August: Städte-Schwimmwettkampf.

3.-10. August: Offenes Tennisturnier um die Meisterschaft von Arosa.

Basel, Zürich, Bern, Neuchâtel. 20.-25. Juli: XL. Session des Kongresses der Psychiater und Neurologen Frankreichs und der Länder französischer Sprache.

Balsthal. 25. Juli bis 3. August: Solothurn. Kantonal-Schützenfest.

Bern. Bis 12. Juli: XIX. Nationale Kunstausstellung im Kunstmuseum.

4. Juli: Akademisches Sommernachtfest der Studentenschaft Bern, anlässlich der bern. Hochschulmeisterschaften.

11.-16. Juli: Landesschiessen 1936 in Bern-Ostermundigen.

12. Juli: Bernbiet-Autofahrt (Strahlenfahrt mit Punktebewertung), org. von der Sektion Bern des A. C. S.

26. Juli: Schweizerische Stafettenmeisterschaften (Sportplatz Neufeld).

2. August: Schwimm-Länderkampf Schweiz/ Spanien in der Ka-We-De.

Biel. Juli bis Mitte September: « Bieler Woche »: Gesellschaftliche, sportliche und volkstümliche Veranstaltungen.

Braunwald. 13.-20. Juli: Musikalischer Ferienkurs (« Das nationale Musik-Erleben »), unter Leitung von Prof. Dr. A. E. Cherbuliez (Zürich).

Bubikon. 12. und 26. Juli, 2. und 9. August: Kreuzritterspiele im Schlosshof Bubikon.

Bürgenstock. 19. Juli: Schwing- u. Alplerfest. 2. August: Interkantonalesschützenfest.

Caux. 30 juillet: Tournoi de tennis: Championnat de Caux.

Champéry. 26 juillet: Fête des Vieux Costumes (dances anciennes, musique 1830).

2 août: Grande manifestation sportive à la piscine. Championnat de natation.

Les événements des semaines prochaines

Château-d'Oex. 3 août: Tournoi de tennis: Championnat du Pays d'Enhaut.

Chur. 11./12. Juli: Sängertag des Kreises IV des Schweiz. Kreissängerverbandes.

Crans s. Sierre. 17-19 juillet: Tournois de tennis: Championnat international de Crans.
2 août: Grand meeting d'aviation sur le plateau de Crans.

6-8 août: Golf: Championnat de Crans.

9 août: Rallye estafette des sports d'été: Golf, natation, auto, moto, etc.

Davos. 4. Juli: Eröffnung des Strandbades.
12. Juli: Rad-Bergmeisterschaft Landquart-Davos.

19. Juli: Radrennen «Distanzfahrt Zürich-Davos», nachmittags Bahnrennen.

20.-29. Juli: Kurs in Alpenbotanik des Geobotanischen Forschungsinstitutes Rübel (Zürich).

30. Juli: Beginn des internat. Tennisturniers um den Rakloda-Cup und die Davoser Meisterschaften.

10. August: Forellenfischerei bis Ende September.

Delémont. 19 juillet: Course de côte pour automobiles Develier-Les Rangiers.

Dornach. 12. Juli: Klassische Walpurgisnacht-Aufführung.

7.-16. August: Deutschsprachige Sommer- tagung im Goetheanum.

7. August: Aufführung d. Mysteriendramas von Rud. Steiner «Die Prüfung der Seele», im Goetheanum.

9. August: Aufführung «Aus Goethes Faust II», im Goetheanum.

10. August: Eurythmie-Darbietung im Goetheanum.

Engelberg. 5. Juli: Schwimmgymkhana im Alpenbade.

14. Juli: Feier des französischen National- tages.

25. Juli: Schwimmfest.

26. Juli: Gäste-Tennisturnier.

Erlach. Juli bis 14. September: I. Seeländi- sche Kunstausstellung.

Fribourg. Juillet au 1^{er} octobre: Tous les jeudis et samedis: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas (les dimanches et fêtes, toute l'année).

Genève. Juillet: Exposition calvinienne au Musée Rath.

Juillet: Semaine de la Voile, org. par le Cercle de la Voile de la Société nautique (Creux du Genthod).

Juillet: Régates internationales, org. par la Société Nautique (Creux du Genthod).

6-15 juillet: Cours de journalisme (Entr'aide universitaire).

6 juillet au 13 octobre: Cours de vacances de Langue et Culture française de l'Uni- versité.

6 juillet au 31 août: Conférences de l'Union internationale des Etudiants.

9 juillet: 1^{re} Fête vénitienne à la Perle du Lac.

11 juillet: Fête de Genève-Plage.

11/12 juillet: Cinquantenaire du Club Nau- tique des Faces Pales au Port Noir.

13-18 juillet: 5^{me} Conférence internationale de l'Instruction publique (Bureau interna- tional d'Education).

20 juillet au 28 août: Cours du Bureau d'Etudes internationales (Directeur: M. le prof. Zimmermann).

23 juillet: Fête suisse à la Perle du Lac.

29 juillet au 4 août: 4^{me} Congrès théoso- phique mondial (Centre théosophique inter- national).

2 août: Tour cycliste du Lac Léman.

8-14 août: Congrès juif mondial (Salle du Conseil Général).

Gletsch/Belvédère. 19. Juli bis 6. Septem- ber: Wöchentliche Kurse in Eis- u. Kletter- technik (Bergschule).

Grindelwald. 27. Juli: Tennisturnier: Mei- sterschaft von Grindelwald.

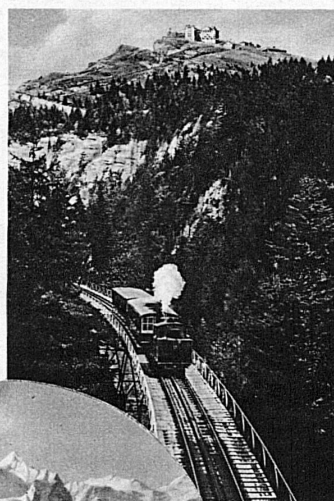


Luzern, die inter- nationale Kurstadt am Vierwaldstätter- see, für Sport, Erholung u. Ausflüge Strandbad Lido Kursaal - Golf Tennis - Reiten Rudern

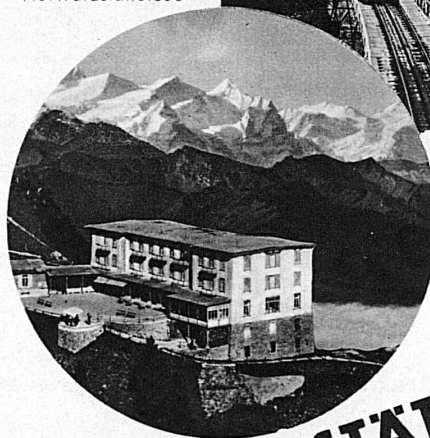
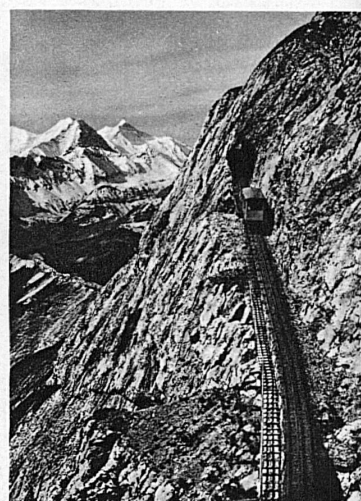
Mitten in der Arbeit

überfällt uns wie ein heller Sonnenstrahl der Gedanke an Urlaub, an Ruhe und Erholung in schöner und freier Landschaft

links: **Rigibahn** (Vitznau, Vierwald- stättersee). Älteste Bergbahn Europas Eröffnung 1871. Zahl der beförderten Personen 2900 000



rechts: **Pilatusbahn**, steilste Zahnradbahn der Welt, führt durch interessante Gebirgs- landschaft auf den Pilatus (2133 m ü. M.) den höchsten Berg am Vierwaldstättersee



Stanserhorn. Kulmhotel. Grossartigstes Rundpanorama. Die Stanserhornbahn ist die erste Seilbahn mit dem vor- züglichen Zangenbrems-System

DAS VIERWALDSTÄTTERSEE-GEBIET

mitten im Herzen der Schweiz

bietet Ihnen ein Höchstmass von Ferien- freude und Erholung, und das bei einem Mindestmass von Unkosten

Auskunft: Offizielles Verkehrsbureau Luzern



Rund 90 Millionen Reisende hat die Dampfschiffgesellschaft des Vierwald- stättersees seit ihrer Gründung mit ihren Dampf- und Motorschiffen über den einzigartigen Vierwaldstättersee geführt

BASLER HANDELSBANK

Gegründet 1863

BASEL GENÈVE ZÜRICH



Besorgung

sämtlicher Bankgeschäfte

zu den günstigsten Bedingungen

Annahme von Geldern gegen Kassa-Obligationen

in Konto-Korrent und auf Depositenbüchlein

Wechselstube Basel Freiestrasse 86

Depositenkasse Basel Marktplatz 8

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Gstaad. 4./5. Juli: Fechtturnier um die Meisterschaft von Gstaad.

12. Juli: Propagandalauf.

13.-19. Juli: Internat. Tennismeisterschaften von Gstaad (Palace-Plätze).

25./26. Juli: Tennis-Interclubmatch um den Schäfer-Becher (Palace-Plätze).

2. August: Hornbergchilbi.

5. August: Golfwettspiel (Bellevue-Becher).

9. August: Schwimmfest.

Gümmenen. 5. Juli: Jubiläumsspringen des Kavallerievereins Laupen.

Hochdorf. 24. Juli bis 2. August: Luzerner kantonales Schützenfest.

24., 26., 28., 30. Juli und 2. August: Festspiel «Traum und Leben.»

Interlaken. 12., 19., 26. Juli, 2. und 9. August: Wilhelm Tell-Freilichtspiele im Rugenpark.

23. Juli: Kunstfeuerwerk im Kurgarten. Ball im Festsaal des Kursaals.

25. Juli: Volkstümlicher Abend im Kursaal: Trachtenfest, Jodelvorträge, Tänze.

29. Juli: II. Gala-Dancing im Kursaal.

5. August: Richard Wagner-Abend (verstärktes Kurorchester mit Gastdirigent).

8. August: Grosse festliche Veranstaltung in der Halle des Kursaals, unter Mitwirkung des verstärkten Kurorchesters und von Solisten. Tanzdarbietungen, Ballette usw.

Jungfrauoch. 11./12. Juli: 19. Sommer-Skirennen.

Kandersteg. Mitte Juli: Schwingfest.

19.-26. Juli: Alpine Tourenwoche und Kletterschule des Pfadfinder-Alpenklubs.

2. August: Bergpredigt im Gasterntal.

Klosters. 27. Juli: Tennisturnier um den Rakloda-Cup.

2. August: Trachtenfest.

Langenthal. 5. event. 12. Juli: Oberaargauisches Schwingfest in Schoren.

Lausanne. 4. juillet: Grande illumination de la rade et Fête de nuit.

6. juillet: Régates internationales à l'aviron et à voile.

11. juillet: Croisière Ouchy-Genève du Cercle de la Voile.

19. juillet: Régates-croisière Ouchy-Evian-Ouchy.

20. juillet au 29. août: Cours de vacances de français moderne à l'Université (1^{re} série).

Luzern. Bis 7. Juli: Kunstausstellung im Kunstmuseum.

4.-12. Juli: 22. Internationaler Concours hippique.

4. Juli: Amerikanische Unabhängigkeitsfeier.

5. Juli: Langstreckenregatta für Faltboote. Länderkampf Deutschland/Schweiz und Schweizerische Meisterschaft.

10. Juli: Grosse Tanzgala im Theatersaal zu Ehren des Internat. Concours hippique.

12. Juli: Golfwettspiel «Cup of the Swiss Golf Association».

14. Juli: Französische Nationalfeier. Gala-Abend im Kursaal und Gastspiel Lucienne Boyer mit ihrer Pariser Truppe.

18./19. Juli: Schweizerische Meisterschafts-Regatta (Rotsee).

18.-20. Juli: Schweizerisches Schachturnier. 18. Juli: Golfwettspiel: «Lucerne Amateur Championship.»

20.-25. Juli: Sommerferienkurs für Psychologie.

21. Juli: Belgischer Nationaltag.

25. Juli: Grosses Seenachtfest. Seenachtsball im Kursaal.

31. Juli: Grosse Tanzgala im Theatersaal.

2. und 9. August: Golfwettspiele (Martens- und Pilatus-Becher).

9. August: Internat. Rundstreckenrennen für Berufsfahrer (Motorrad).

Montana-Vermala. 25-27. juillet: Grand tournoi international de tennis.

2. évent. 9. août: Concours de natation et tournoi de water-polo à la plage de la Moubra.

Monthey. 26. juillet: Concert du Groupe mixte «La Chanson valaisanne».

Les événements des semaines prochaines

Montreux. 10-20 juillet: Tir cant. vaudois. Représentations du Festival « Images »: 10, 12, 14, 16, 18 et 19 juillet

Mürren. 3. August: Tennisturnier.

Murten. 3.-9. Juli: Bezirksschützenfest.

19. Juli: Städtewettschwimmen, ausgetragen zwischen Freiburg, Neuenburg, Biel und Murten.

9. ev. 16. August: Schwimmfest mit Durchquerung des Murtensees.

Neuhausen. 12., 19. Juli, 1. August: Rheinfallbeleuchtungen.

Neuchâtel. 20 juillet au 8 août: Cours de vacances à l'Ecole supérieure de commerce. 20 juillet au 30 septembre: Exposition spéciale des peintres alpestres, au Musée des Beaux-Arts.

Nyon. 2 août: Match international de water-polo Suisse romande/Catalogne.

Pontresina. 19. Juli: Diavolezza-Abfahrtsrennen (Ski).

Juli: Botanische Exkursionen unter Leitung von Prof. Braun-Blanquet.

Ragaz. 23. Juli: Offenes Tennisturnier um den Rakloda-Cup und die Meisterschaft von Ragaz.

Rapperswil. 3. (ev. 7. oder 10.) Juli: Sere-nade der Studentenschaft der Universität Zürich, aufgeführt vom Winterthurer Streich-quartett (Schlosshof).

14. Juli: Eröffnung der Ausstellung zeit-genössischer polnischer Kunst.

Romanshorn. 4./5. (ev. 11./12.) Juli: Grosses Volks-Parkfest.

Saignelégier. 8/9 août: 33^{me} Marché-Con-cours national et Courses de chevaux.

Samaden-St. Moritz. 25. Juli: Golfwettspiel für Damen: Larish Cup.

30. Juli: Golfwettspiel: Margna Cup.

3. und 6. August: Golfwettspiele: Inn- und Julier Cups.

Schaffhausen. 8. August: Munofest der Er-wachsenen.

15. August: Munofest mittlere Jugend mit 7. Schuljahr bis 20jährig.

20. August: Munofest der Kleinen bis und mit 6. Schuljahr.

St. Gallen. 7. Juli: St. Galler Kinderfest.

Mitte Juli, Anfang und Mitte August: Staatliche Ferien-Deutschkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, org. im Auftrag von Kanton und Stadt St. Gallen vom Kna-beninstitut Rosenberg (Staatl. Zeugnis).

Monat August: Staatliche Ferien-Deutsch-kurse für Lehrer fremder Sprachen, org. im Auftrag von Kanton und Stadt St. Gallen vom Knabeninstitut Rosenberg.

St. Moritz. 11./12. Juli: Delegiertenversam-lung und Zentralfest des A. C. S.

10. Juli: Eröffnung der San Gian Golf Links. Mitte Juli: Schwimmfeste im Stazersee und Lej Nair.

27. Juli bis 2. August: Suvretta Tennistur-nier: Meisterschaft von Graubünden.

3.-9. August: Kulm Tennisturnier: Meister-schaft des Engadins.

10.-16. August: Palace Tennisturnier: Mei-sterschaft von St. Moritz (s. auch **Samaden**).

Schlieren-Zürich. 25.-27. Juli und 31. Juli bis 2. August: XV. Zürcher Kantonales Sportschützenfest.

Schwyz. 1. August: Bundesfeier und Auf-führung des Festspiels von Prof. Dr. Paul Styger.

2. August: Einweihung des neuen Bundes-brief-Archivs.

Sempach. 6. Juli: Sempacher Jahrzeitfeier (550jähriges Jubiläum).

Solothurn. 26. Juli: Motorradrennen am Weissenstein.

8./9. August: V. Eidg. Jodlerfest.

Spiez. Juli: « Thunersee-Woche », festliche und sportliche Veranstaltungen im Laufe einer Woche, durchgeführt von den Kur-orten des Thunersees.

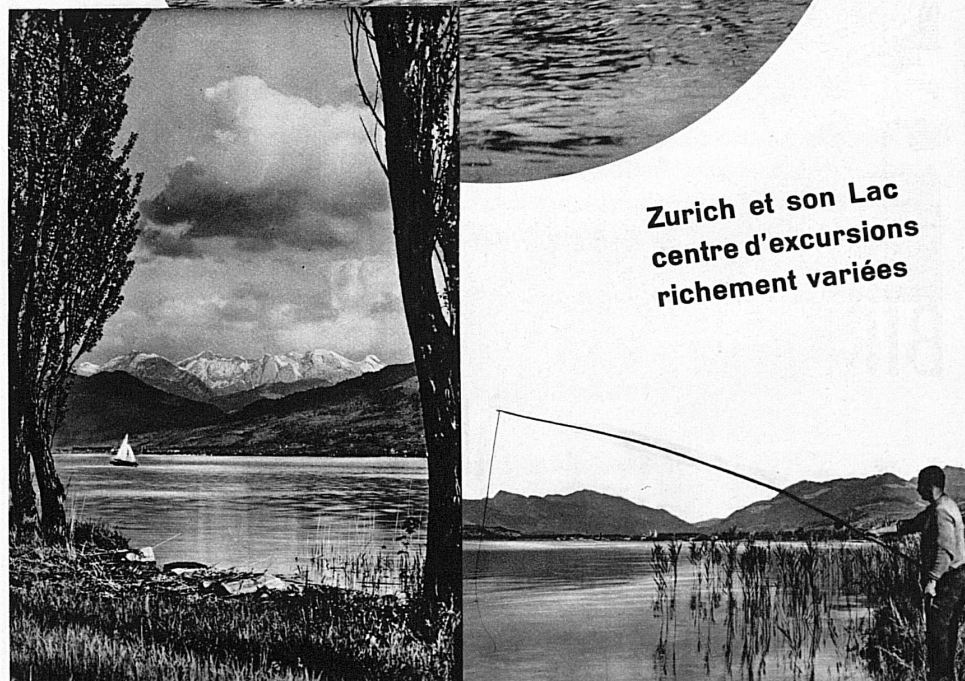
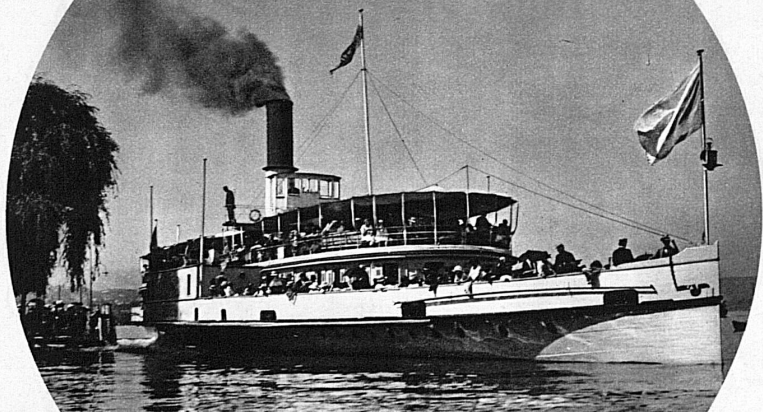
Mitte Juli: Seenachtfest mit Gondelkorso und Feuerwerk.

Anfang August: Offenes Tennisturnier.



ZÜRICH UND ZÜRICHSEE

ein abwechslungsreiches Exkursionsgebiet



Zürich et son Lac
centre d'excursions
richement variées



Zürich

Der Zürcher Hotelier-Verein
offeriert Ihnen in seinen bewähr-
ten, **neuezeitlich** eingerichteten
Hotels gute Zimmer v. folgenden Preisen an:

- | | |
|----------|---|
| Fr. 3.— | LINDE (Obersträß) |
| Fr. 3.50 | KRONE (Limmatquai) |
| Fr. 4.50 | MERKUR
MONOPOL-SIMPLON
STADTHOF-POSTHOTEL |
| Fr. 5.— | WALDHAUS DOLDER
PENSION DOLDERBURG
Pensionspreis Fr. 10.— |
| Fr. 5.50 | CENTRAL
CITY-EXCELSIOR |
| Fr. 6.— | CARLTON-ELITE
HABIS-ROYAL
ST. GOTTHARD |
| Fr. 6.50 | BELLERIVE AU LAC
SAVOY BAUR EN VILLE |
| Fr. 8.— | BAUR AU LAC
DOLDER GRAND HOTEL |

Privatklinik für Nervenranke

von Dr. Theodor Brunner

Küsnacht am Zürichsee Telefon 910.300

Verlangen Sie illustrierten Prospekt



Dr. Dralle BIRKENHAARWASSER

Der hohe Gehalt
an Frühlingsbirkensaft
im Verein mit anderen
Komponenten macht die
erstaunliche Wirkung von
Dr. Dralle's Birkenwasser
verständlich. Es schützt
Sie vor Haarausfall
und Schuppen

ist erhältlich in jedem guten Geschäft, das Parfümerie verkauft

Es ist Schweizer-Erzeugnis seit 1912

PREISE: Fr. 3.25 3.75 7.— • 1/2 Flasche Fr. 9.40. 1/1 Flasche Fr. 18.—

Fabrik Basel Winkelriedplatz 8 **Adolf Rach**



Merkur Das Haus für Qualitätswaren

Spezialitäten:

Reise- u. Tourenproviant

Kaffee - Tee

Biscuits - Bonbons

Chocolats - Pralinés

Fleisch und Früchte -
Conserven

Merkur

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Tarasp. 5. August: Offenes Tennisturnier.

Thun. 5. oder 12. Juli: Flugtag.

8. ev. 15. August: Seenachtfest.

Juli: Golfwettspiele.

Tramelan. 3.—6 et 11—13 juillet: Tir jurassien.

Unterwasser. 26. Juli: Alplerchilbi auf Iltios.

Urnäsch. 9./10. August: Urnäscher Chilbi.

Vevey. 18/19 juillet: Finale de la sélection
de l'équipe nationale de water-polo en vue
des jeux olympiques.

Villars s. Bex. 26 juillet: Mi-Eté de Bretaye.

2 août: Mi-Eté de Tavayannaz.

9 août: Mi-Eté d'Anzeindaz.

Vulpera. 20. Juli: Tennisturnier um die Mei-
sterschaft des Unterengadins.

26. Juli: Golfwettspiel um die Meisterschaft
des Unterengadins.

10. August: Tennisturnier um die Meister-
schaft von Vulpera.

Weggis. 4. Juli: Rosenfest.

Wengen. 19. Juli: Schwimmfest.

20.—26. Juli: Internationales Tennisturnier.

2. August: Schwimmfest.

Winterthur. 12.—25. Juli: Ausstellung von
Werken Anton Graffs (200. Geburtstag), sei-
ner Winterthurer Zeitgenossen und künst-
lerischen Nachfolger.

12. Juli: Auftakt zum Eidg. Turnfest: Frauen-
und Jugendturnen.

17.—20. Juli: Eidg. Turnfest.

Zürich. Bis 18. Juli: Ausstellung in der Gra-
phischen Sammlung der Eidg. Techn. Hoch-
schule: J. J. Boissieu, ein Vorläufer des Im-
pressionismus.

Bis Ende Juli: Ausstellung «Japanische
Kunst in drei Jahrhunderten» (Galerie
Aktuarius).

Juli bis 16. August: Schweiz. Freizeitaus-
stellung Pro Juventute (Pestalozzianum).

Bis 5. Juli: Internat. Tennisturnier: Meister-
schaft der Stadt Zürich.

Bis 11. Juli: Ausstellung «Zeitprobleme in
der Schweizer Malerei und Plastik»: Abt,
Aubert, Bill, Erni, Alb. Giacometti, Klee,
Leuppi, Vulliamy u. a. (Kunsthaus).

Bis 19. Juli: Ausstellung «Iranische Kunst»
(Kunstgewerbemuseum).

11./12. Juli: Schweizer. Leichtathletik-Ein-
kampfeuropameisterschaften (Ausscheidungen für
die Olympischen Spiele).

21.—23. Juli: Kongress der Psychiater und
Neurologen Frankreichs und der Länder
französischer Sprache.

31. Juli bis 9. August: Weltlogentagung des
Internat. Guttemplerordens.

9. August: Schweiz. Damen-Leichtathletik-
meisterschaften.

1. August: Bundesfeier in der ganzen
Schweiz.

Billige Fahrten Voyages à bon marché

**Von Aarau, Lenzburg, Wohlen
und Wildegg** Gesellschaftsfahrten

11./12. Juli: **Frutt - Jochpass - Engelberg.**
Pauschalpreise: ab Aarau, Lenzburg und
Wohlen Fr. 21.50, ab Wildegg Fr. 22.—.

12. Juli: **Ins Berner Oberland.** Pauschal-
preise: Niesen Fr. 14.—, Blausee-Oeschinen-
see Fr. 13.50, Interlaken Fr. 10.—, Kleine
Scheidegg Fr. 23.50, Jungfrauoch Fr. 42.—,
ab Wildegg Fr. —.50 Zuschlag.

18./19. Juli: **Auf den Säntis.** Pauschalpreise:
ab Aarau, Lenzburg und Wildegg Fr. 29.50,
ab Wohlen Fr. 31.—.

19. Juli: **Fahrt ins Blaue.** Preis: ab Aarau
Fr. 12.50, ab Lenzburg und Wildegg Fr. 13.50,
ab Wohlen Fr. 14.—.

25.—27. Juli: **Bergfahrt auf den Piz Lan-
guard, nach Berninahäuser, zur Diavolezza-
hütte, zum Pers- und Morteratschgletscher**